

قيس الزبيدي: المخرج يدفن الفيلم.. والمونتير يعيده إلى الحياة

لقد عدنان حسين أحمد



قيس الزبيدي

كنا نشاهدها. وفي حينه كنت قد اطلعت على كتاب "فن الفيلم" لبودفكين، ترجمة صلاح التهامي الذي صدر في الخمسينات عن دار الفكر. يقول مؤلف هذا الكتاب بأن المونتاج هو القوة المكونة والخارقة للفيلم. وحينما أتيتحت لي الفرصة لأن أدرس في ألمانيا الشرقية سابقا اخترت المونتاج. ويبدو أن هذا التخصص سئاسي، فقد كان معي في الصف تسع نساء وكنت الرجل الوحيد في هذا القسم. وحينما انتهيت من دراسة المونتاج اكتشفت بأن المونتير عليه أن يجلس ويلصق لقطة بلقطة، وأن هناك مخرجيا يوجهه ويغترح عليه، بينما أنا لم أكن أفضل مثل هذا التوجيه. بل كنت أريد أن أصنع أفلاما، وأفخر ما بداخلي من طاقات كاملة. كنت متوقفا في المعهد فأخبروني أن بإمكانني مواصلة الدراسة إن أردت فأخترت الإخراج. لكنني اكتشفت أن الإخراج كله كلام تقريبا، فطلبت أن أغير اختصاصي إلى التصوير. في المونتاج كنت أرى العلاقات، أما في التصوير فاكشفت الضوء، وهذه المسألة لم يدركها أيزنشتاين إلا في فترة متأخرة، وهو الذي قال بأن المونتاج هو قلب

من السؤال أجاب الزبيدي قائلا: " أصدرت كتابا عن بريشت حينما كنت عاطلا عن العمل، وكان عنوان الكتاب هو "درامية التغيير". دراسات مختارة في المسرح الملحمي". كان لدي اهتمام بالجانب النظري كثيرا، وقد تعزز هذا الاهتمام حينما أسسنا النادي السينمائي في دمشق، وكنا نصدر نشرات، ونقيم ورشات عمل، ونشاهد أفلاما متنوعة ونناقشها بجدية وعمق كبيرين. وعندما ذهبت إلى بيروت اشتغلت فترة في صحيفة "السيبر اللبانية وكنت أكتب فيها نقدا سينمائيا، بينما كان سعد الله ونوس محررا للصفحة الثقافية، ثم جاء بعده إبراهيم العريس، وكذلك عدنان مدانسات "الذي أعترهنا ناقدا منذ الولادة". أنا، في حقيقة الأمر، أعاني في كتابة النقد السينمائي، ولكنني أنجح حينما أكتب عن جانب محدد في الفيلم، وربما أميل إلى التفسير أكثر من مبلي للنقد السينمائي نفسه. أما الكتاب الثاني الذي أصدرته فكان يحمل عنوان "المثني والمسوع في السينما"، ثم "مونوغرافيات في نظرية وتاريخ صورة الفيلم"، وبقية الكتب النقدية والتفسيرية التي نعرفونها جيدا.

إحدى الحاضرات: هل ساهمت في تغيير فكرة العالم عن السينما لدى المتلقي؟ الزبيدي: هذا السؤال يشترط العودة إلى كل النظريات في مجالي الأب والسينما، والشخص الأضعف في هذه الحلقة هو المستقبل، ومع الأسف ليس هناك إلا دراسات محدودة جدا في هذا الإطار. إن الشخص الذي يشاهد الفيلم، ويخرج من القاعة قد يسأل عن طبيعة الفيلم فجييب بأنه أحب الفيلم أو كرهه أو تسلى فيه أي أفضل الأحوال، وليس هناك ما هو أبعد من هذه التقييمات. ثمة كتاب طريف في ألمانيا يقول لك أن هناك "١٠٠ فيلم يجب أن تشاهدها قبل أن توت، نحن علمنا بعض الدراسات في مركز الإعادات العربية ثم في نادي السينما في بيروت، وقسم من الشباب الذين كانوا ينتمين للنادي أحنوا السينما ثم درسوها لاحقا وتخصصوا فيها. لقد اشتغلت أربع سنوات متواصلة وأنجزت فيها كتابا عن الدراما التلفزيونية، وقد وزعت "٣٠٠" نسخة على أصدقائي المصريين والسوريين وأعتبرت هذا الكتاب تأسيسيا، الغريب أن

الأردنية صبا مبارك، والممثلة وصاعقة الأفلام السورية كندة علوش، والمخرج والكاتب المصري عمر سلامة، إضافة إلى الملحن اللبناني خالد مزرن. وسيقوم مؤسس ومدير مهرجان تروب فست المخرج العالمي جون بولسون، إضافة إلى المدير المشارك في المهرجان النجمة هند صبري بإختيار الأفلام المرشحة

الثانية التي ستقام بأبوظبي في ٢٦ أكتوبر ٢٠١٢. وتتضمن لائحة التحكيم عددا من مشاهير عالم صناعة الأفلام، من ممثلين ومخرجين ومنتهج من عدة دول عربية، ومنهم المخرج الإماراتي محمد سعيد حارب، والمخرج الكويتي عامر الزهير، والمخرجة السعودية هيفاء المنصور، والمنتجة والممثلة

تروب فست أرابيا ٢٠١٢ يعلن أسماء لجنة تحكيم المهرجان

من كل الدول العربية، وتطلع لإستقبال مزيد من المشاركات خلال هذا العام. وإنا سعيدة بتشكيلنا لجنة تحكيم مميزة ومتنوعة مؤلفة من مشاهير هذه الصناعة بالمنطقة، لتتمكن من إختيار الفائز بالمهرجان من بين الأفلام المرشحة بالنهائيات والتي سأعمل مع جون على إختيارها في وقت لاحق".

الشباب والموهوبين الراغبين في المشاركة. وقالت هند صبري، المدير المشارك في المهرجان تعليقا على إعلان أسماء المشاركين في لجنة التحكيم: "لقد أثبت مهرجان تروب فست أرابيا نجاحا مذهبا في عامه الأول خاصة مع مشاركة العديد من الأفلام التي تميزت بإبداعها ونوعيتها

للجولة النهائية للمهرجان، ومن بعدها سيشاهدها أعضاء لجنة التحكيم لأول مرة خلال حفل المهرجان الختامي، وليختاروا منها الفيلم الفائز مباشرة أمام الجمهور الذي سيتابع الغالبات على كورنيش أبوظبي. ويأتي هذا الإعلان مع اقتراب نهاية المشاركة في المهرجان النجمة هند صبري بإختيار الأفلام المرشحة

الأردنية صبا مبارك، والممثلة وصاعقة الأفلام السورية كندة علوش، والمخرج والكاتب المصري عمر سلامة، إضافة إلى الملحن اللبناني خالد مزرن. وسيقوم مؤسس ومدير مهرجان تروب فست المخرج العالمي جون بولسون، إضافة إلى المدير المشارك في المهرجان النجمة هند صبري بإختيار الأفلام المرشحة

أعلن مهرجان تروب فست أرابيا، وهو النسخة العربية من تروب فست الذي يعتبر أضخم مهرجان عالمي للأفلام القصيرة، عن أسماء لجنة تحكيم المهرجان. وتضم اللائحة أبرز العاملين في صناعة الأفلام بالمنطقة، وذلك لدورته

أفلام زمان

فيلم الدور

ترجمة/ عادل العامل

لم يحظ هذا الفيلم بالاهتمام الذي يستحقه عند إطلاقه للعرض لأول مرة، لكنه اعتبر في ما بعد واحدا من أروع أفلام ألفريد هيتشكوك (والأكثر شخصية، وفقا لهيتشكوك نفسه). وهو Kentif سينمائي لرواية Dentre les morts الفرنسية و ينسج شبكة معقدة من الاستحواذ الهاجسي والخداع. ويبدأ الفيلم حين يدر سكوتي فيرغوسون (ويقوم بدوره جيمس ستينوارت) أن لديه دوارا vertigo ، أو دوخة، وهي

حالة تنجم عن الخوف من الأماكن المرتفعة، وعندها يُقتل ضابط شرطة وهو يحاول إنقاذ سكوتي من السقوط من بناية عالية. فيتقاعد سكوتي من منصبه كمحقق خاص، لكن صديقه القديم أيام الكلية غافين أستر يغريه بتولي قضية أخرى، إذ استحوذت على مادلين (كيم نوكاف) ، زوجة صديقه أستر، روح، ويريد منه أستر أن يتبعها. ويوافق بعد تردد، وهكذا يبدأ المونتاج الصامت للفيلم حين يتتبع سكوتي مادلين الجميلة والغامضة عبر سان فرانسيسكو الخمسينيات من القرن الماضي. وبعد أن يلقدها سكوتي

فيلم ألفريد هيتشكوك هذا لتمحه لقب "أفضل فيلم أنتج حتى الآن"، وبذلك انتزع اللقب من فيلم "المواطن كين" الذي احتفظ به لمدة ٥٠ سنة. وتعين المجلة لجنة من نقاد الأفلام والأكاديميين والكتاب مرة كل عشرة أعوام لاختيار أفضل فيلم، وقد اختارت اللجنة المكونة من ٨٦٦ عضوا هذه السنة فيلم الربع المذكور أعلاه والذي أخرجه هيتشكوك عام ١٩٥٨. وكان فيلم هيتشكوك قد تخلف بعشرة أصوات عن فيلم "المواطن كين" الذي أخرجه أورسون ويلز عام ١٩٤١.

ومن أهم ما يلفت الانتباه في الفيلم على مستوى الإخراج هو تقنية استخدمها هيتشكوك لتصوير حالة الدوار التي يعاني منها المحقق سكوتي، وذلك بأن يقوم بتكبير الصورة وسحب الكاميرا إلى السوراء في نفس الوقت، مما ينتج صورة تعكس حالة ضياع.

وكان فيلم "الدوار" قد أثار ردود فعل متباينة حين عرض للمرة الأولى، لكنه أصبح محبوبا أكثر مع مرور السنين. وقد جاء في المرتبة الثالثة فيلم ياسوجيرو أوزو بعنوان "قصة من طوكيو الذي أنتج عام ١٩٥٣، بينما جاء في المرتبة الرابعة فيلم "قوانين اللعبة" من إخراج جان رينوار.



من الانتحار ، يبدأ بالوقوع في حبها، و يبدو أنها تبادلها المشاعر ذاتها. وهنا تقع المأساة، وتغير انعطافات النصف الثاني من الفيلم تصوراتنا المسبقة عن الشخصيات والأحداث.

وفي عام ١٩٩٦، تم إطلاق طبعة جديدة من (الدوار Vertigo)، باستعادة الروعة الأصلية للألوان وخلفية سان فرانسيسكو، وتعزيز الجزء الصوتي من الفيلم، وفقا لما نشر في صحيفة نيو سكوتي مادلين الجميلة والغامضة

وقد اختارت مجلة "الصوت والصورة" حديثا، كما جاء في خبر لبلي بي سي،



بنفداد أحبك.. المكان بطلا

مدن، تحرر مبدعو السينما من هيمنتها، فخلدوها قصائد بصرية، أو أيقونة للحب وللذكر.. مدن خضعت لموشور مخربين، فتشظلت صورا وحالات جديدة.. مدن أصابت شهرة فنية واسعة بفضل السينما.. روما، نيويورك، باريس، ومدن أخرى.

في فيلم (نيويورك أحبك، أسهم أحد عشر مخرجا في بورترياتها لهذه المدينة من زوايا متعددة ورؤى إخراجية مختلفة، كانت لكل مخرج مدينة التي يعشق، يقدمها بالطريقة التي يحب، وبالنتيجة التي يرغب.. كذلك فيلم (باريس أحبك) الذي تناوب على إخراجها ثمانية عشر مخرجا قدموا لنا باريس مدينة النور، وأخرى مدينة مترو الإنفاق، وأيضا مدينة الحب والإلهام الفني.. وفي الدورة الأخيرة لمهرجان دبي السينمائي سنحت لنا فرصة مشاهدة اسطنبول برؤية سبعة مخرجين متوسطين (من حوض المتوسط) في إشارة إلى انفتاح تركيا على هذا العالم، كان ذلك من خلال فيلم (لا تنسيني اسطنبول).

وعلى الخطى نفسها يجتمع عشرة مخرجين أفغان على حب مدينتهم بفيلم يحمل عنوان (كابول أحبك).. المدينة التي شهدت على مدى ثلاثة عقود حروبا ومآسي اجتماعية واقتصادية مدمرة.

مثل هذه الأفلام بالتعددية الإخراجية واختلاف المعالجة وتنوع الرؤية، تعيد إنتاج المدينة، واخذتها بذاتية الصانع المبدع، بفكرة أو شاخص، أو حدث يشير إليها لا غيرها.. أفلام تجمعها الفكرة والمكان وتفرقها أساليب الطرح.

أكثر من ثلاث حروب كارثية تخللتها، وثلاث حروب مدمرة، وحصار أنكم الناس، وكل ما تجلى عن ذلك من مأساة اجتماعية واقتصادية، هو ما يرسم ملامح مدينة اسمها بغداد.. والتي تستحق من سينمائيينا أن يلقوا عليها تحية حب ، أسوة بالذن التي ذكرنا.. المدون الضاربة جذورها في عمق التاريخ وحدها التي تستحق أن نحتفي بها ونقيم لها أعراسا .. بغداد لم تتفحصها بعد كاميراتكم لتلمس مواقع جروحها وتبلسمها .. مدينة تستحق أن توثقوا بعضا من أوجاعها.

أصدقائي السينمائيين: قتيبة الجناي، قاسم عبد، عدي رشيد، مالاك، مشنت، زهراو، بشير الماجد، العلاق، لؤي، جعفر عبد الحميد، مناف، هاشم...

ندعوكم لتسهموا وبإمكاناتكم المتواضعة بعيدا عن وصاية، مثلما عودتمونا وأنتم تعتلون منصات الفون في المهرجانات الدولية، بأفلام يصنعها عشقمك لهذا الفن لا غير، أفلام تحكي عن بغداد المكان، التفاصيل، الذكريات، الشواخص والرموز.. اختاروا انتم زوايا التصوير شرط أن تقدموا للمكان البطولة.

أفلام تلتقي في ثيمة واحدة تحاول أن تخط ملامح للمدينة وتقيم علاقة معها.. أفكار تستدعي مدينة ذات عمق تاريخي وتقاليد راسخة تحاول أن تعيد إليها بعضا من القها الذي خفت...

ألا يمكن المؤسسة ثقافية بوزن وزارة الثقافة أن تقتنص هذه الفكرة لتزيين بها برنامج بغداد عاصمة للثقافة؟! خاصة وأن مثل هكذا مشروع لن يستنزف مالا كثيرا .. الأمر ليس أكثر من استقطاب مخرجين شباب ليلتقطوا وبطريقتهم الخاصة صورة لمدينتهم الرائعة بغداد.. بغداد التي نحب.

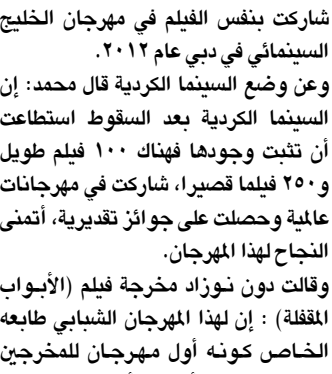
شاركت بنفس الفيلم في مهرجان الخليج السينمائي في دبي عام ٢٠١٢.

وعن وضع السينما الكردية قال محمد: إن السينما الكردية بعد السقوط استطاعت أن تثبت وجودها فهناك ١٠٠ فيلم طويل و ٢٥٠ فيلما قصيرا، شاركت في مهرجانات عالمية وحصلت على جوائز تقديرية، أتمنى النجاح لهذا المهرجان.

وقالت دون نوزاد مخرجة فيلم (الأبواب المغلقة) : إن لهذا المهرجان الشبابي طابعه الخاص كونه أول مهرجان للمخرجين الشباب يقام في أربيل وأنا جدا مسرورة

لمشاركتي في هذا المهرجان الذي سيبهر الطاقات الإبداعية الفنية في مجال السينما الكردية خصوصا كعنصر نسوي، واني متفائلة بمشاركة أوسع للمرأة في مهرجانات لاحقة لا بد أن تحظى المرأة الكردستانية بهذه الفرصة التي من خلالها يمكنها تفجير طاقاتها الإبداعية وثابث وجودها في الوسط الفني.

ويقول شاخاون عبد الله مخرج فيلم (داليا) هذا اليوم الأول للمهرجان وأجد المحاولة في البداية جيدة كما أن الأفلام المشاركة متميزة، وعن مشاركتي فقد شاركت بفيلم داليا الذي شاركت فيه في مهرجان الخليج السينمائي، كما أنني سأسأرك فيه في مهرجان كازان في روسيا. وعن السينما الكردية قال: هناك محاولات جيدة للنهوض بالسينما الكردية وهناك مشاركات للمهرجانات الدولية في مهرجان "كان" و"نيس" استطاعت الحصول على أفضل الجوائز واني أتوقع النجاح للفن أو للدراما الكردية، رغم أنها تعاني هنا من قلة التسويق.



وتم منح جائزة أفضل ممثلة لهيرو عزيز عن فيلم (٣) وأفضل ممثل رجل للفنانين عمر جاوشين وشوان عطوف، وأفضل سيناريو لوزكار حسين عن فيلم (دراجة) وأفضل إخراج لسهم عمر عن فيلم (ارض الأبطال) وأفضل توثيق لتفان أبو بكر عن فيلم (ريال وبرشلونة).

يقول مخرج فيلم (المرأة) هه وزان محمد عن المهرجان لـ "لدى": أجد أن هذه الخطوة الأولى بالنسبة لنا لإظهار قدرات الشباب الفنية. هذا المهرجان حدث فريد من نوعه وأن دل على شيء فهو يدل على نبوض السينما الكردية وتخطي جميع المعوقات نحو مستقبل أفضل وما زاد من فرحتي أنني وزملائي المخرجين الشباب نجد المهرجان فرصة نستطيع من خلالها إبراز قدرتنا الفنية من خلال العمل الجيد الذي له أهداف وليس مجرد ترويج للأفلام أو كما تسمى الأفلام التجارية وبالنسبة لي شاركت في إخراج فيلم المرأة وهو من الأفلام القصيرة، وأضاف: كانت لي مشاركات أخرى حيث



وكانت الجوائز الممنوحة للفائزين في المهرجان: جائزة أفضل صوت لفيلم (الجانب الآخر للجريمة) للمخرج سامي كاكه، وجائزة أفضل تصوير لفيلم (سن وير) للفنان مصطفى عبد الله، وأفضل مونتاج لسهم عمر عن فيلم (ارض الأبطال) وأفضل ممثل طفل لهليلين بيتاسي عن فيلم (مرة واحدة فقط).

وكانت الجوائز الممنوحة للفائزين في المهرجان: جائزة أفضل صوت لفيلم (الجانب الآخر للجريمة) للمخرج سامي كاكه، وجائزة أفضل تصوير لفيلم (سن وير) للفنان مصطفى عبد الله، وأفضل مونتاج لسهم عمر عن فيلم (ارض الأبطال) وأفضل ممثل طفل لهليلين بيتاسي عن فيلم (مرة واحدة فقط).